

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 116 (1998)  
**Heft:** 8

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

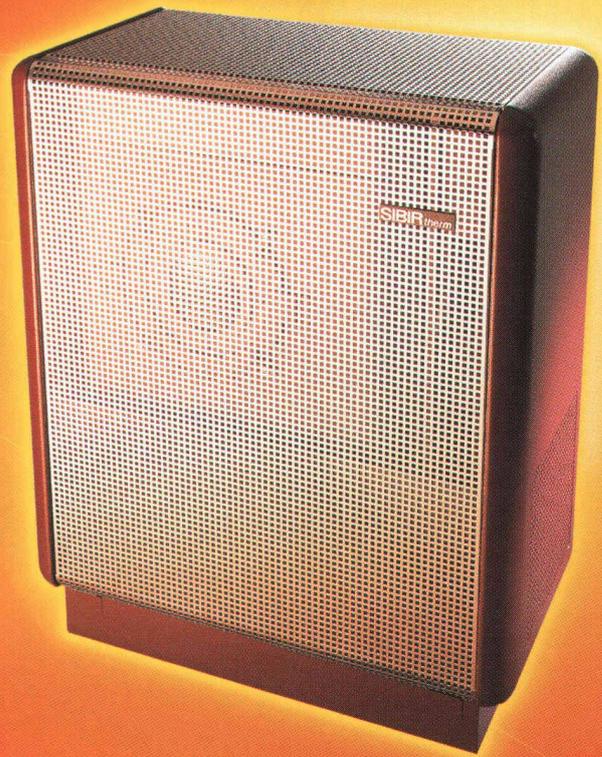
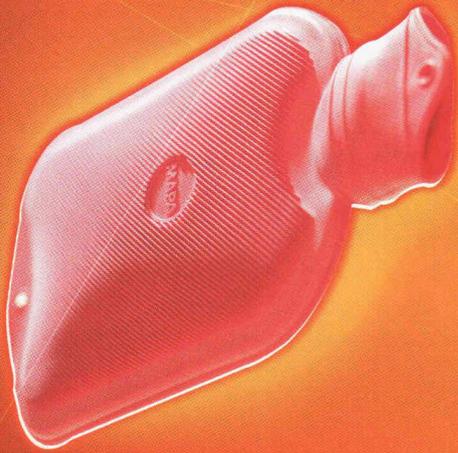
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

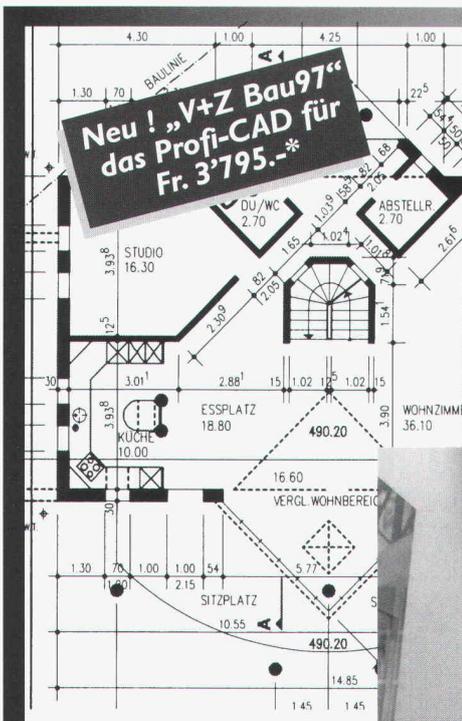


**Klassiker für kalte Nächte.**

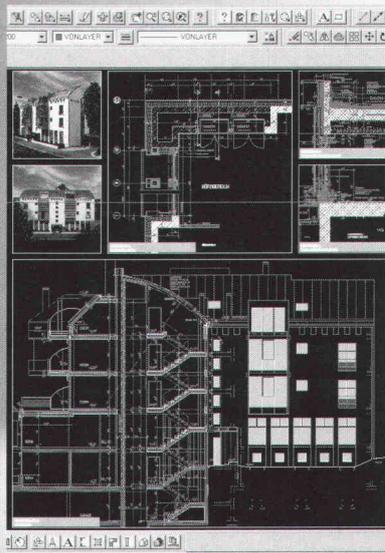
**Klassiker für kalte Tage.**

Der Klassiker links ist seit 1946 auf dem Schweizer Markt und bis heute ein beliebtes Mittel gegen kalte Füße geblieben. Fast ebenso lange schon sorgen vollautomatische Warmluft-Ölöfen von SIBIRtherm für kostengünstige Wärme. Ob für einzelne Räume oder für ganze Mehrfamilienhäuser, ob als Standmodell oder eingebaut, SIBIRtherm hat immer die richtige Lösung für wohlige Wärme für kühle Rechner. Prospekte und Antworten auf alle Ihre Fragen finden Sie im guten Fachgeschäft oder bei SIBIRtherm, 8952 Schlieren, Tel. 01 730 39 44/45.

**SIBIRtherm**  
individuell heizen  
sparsam & wirksam



**Neu! „V+Z Bau97“  
das Profi-CAD für  
Fr. 3'795.-\***



- professionell zeichnen mit „V+Z Bau97“, inkl. AutoCAD LT97 **Fr. 3'795.-\***
- starke Visualisierungen mit 3D Studio VIZ **Fr. 3'035.-**
- kompetentes Auftreten mit dem Paket „V+Z Bau97“ und 3D Studio VIZ **Fr. 6'830.-\***
- geeignet für: Wettbewerb, Entwurf, Projekt-, Werk-, Detail- und Installationspläne, Präsentationen, Design, Materialstudien etc. Läuft auf Windows 95 / NT 4.0
- einfach erlernen
- wirtschaftlich
- Top-Unterstützung

\* Fragen Sie nach dem Einführungs-Rabatt

Vifian+Zuberbühler AG  
Architekturbüro  
Haldenstrasse 31  
8904 Aesch b. Birmensdorf  
Tel. 01 737 38 11  
Fax 01 737 01 40  
e-mail vzag@vzag.ch

3D Studio VIZ kennt die Dateien: DWG, DXF, MAX, SHP, LFT, PRJ, AI, STL, VRML 2.0 und 3DS...  
...somit ist professionelles Visualisieren mit Daten aus allen Programmen möglich.

**KINETIX**  
Autodesk Developer  
3D Studio Max / VIZ

**Autodesk**  
Registered Developer

**Autodesk**  
Authorized Systems Center

**CAD VOM +Z  
ARCHITEKTEN**